



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

256 Rem. Aigle, fourmy, doute.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

CCLVI. REMARQUE.

Aigle, fourmy, doute.

Les deux premiers font encore de ces substantifs hermaphrodites ; car on dit , *un grand aigle* , & *une grande aigle* ; à *l'aigle noir* , & à *l'aigle noire*. De mesme on dit , *un fourmy* , & *une fourmy*. Il est vray qu'on le fait plus souvent feminin que masculin. Mais *doute* , qui estoit il y a quinze ou vingt ans de ce nombre , jusques-là , que M. Coëffeteau , & M. de Malherbe , l'ont presque tousjõurs fait feminin

*Nos doutes seront esclaircies ,
Et mentiront les Propheties.*

dit M. de Malherbe , n'est plus aujourd'huy que masculin , & il faut tousjõurs dire , *le doute* , *je ne fais nul doute* ; & non pas , *je ne fais nulle doute* , comme l'ont escrit ces Messieurs que j'ay alleguez. Un de nos anciens Poëtes dans un Rondeau l'aurait feminin.

Mais espoir vient ma doute reformer.

OBSERVATION.

Aigle, dans le propre est masculin & féminin, & on dit également *un grand aigle*, & *une grande aigle*; dans le figuré il est féminin, *les aigles Romaines*, *l'aigle Imperiale*. On n'employe *fourmy* qu'au féminin, *la fourmy n'est pas prestoufe*, dit M. de la Fontaine. Quant à doute il est toujours masculin, le doute estoit mal fondé. Il n'y a aucun doute que cela ne soit.

CCLVII. REMARQUE.

Consommer, ou *Consumer*.

Ces deux verbes ont deux significations bien différentes, que plusieurs de nos meilleurs Escrivains ne laissent pas de confondre, & tres-mal. Ils diront indifferemment, *consommer*, & *consumer ses forces*, *consommer*, & *consumer son bien*; & néanmoins *consommer* ne veut point dire cela, mais *accomplir*, comme quand on dit, *consommer le mariage*, pour *accomplir le mariage*, & *une vertu consommée*, pour *une vertu accomplie & parfaite*. Ceux qui sçavent le Latin, voyent clairement cette difference par ces deux mots, *consummare* & *consumere*, qui répondent justement aux deux François, & en